

Organized by



2019 - 2020 年度曲棍球成人訓練班

Hockey Training Course for Adults 2019 - 2020

Supported by



對象: 歡迎 18 歲或以上人士參加

Age Group: 18 years old or above

| 班別 Class | 日期 Date | 星期 Day | 時間 Time | 地點 Venue | 費用 Fee | 名額 Quota | 截止日期 Deadline |
|--------------------------------|--|-----------|------------------|--------------------------------------|-----------|-------------|------------------------------------|
| 初級班 Beginner Course | | | | | | | |
| I | 7, 21, 28/9/2019 5, 12, 19, 26/10/2019 2/11/2019 | 六 Sat | 8:30pm - 10:00pm | 京士柏曲棍球場 King's Park Hockey Ground | \$130 | 45 | 額滿即止 First-Come First-Served |
| II | 9, 16, 23, 30/11/2019 7, 14, 21, 28/12/2019 | 六 Sat | 8:30pm - 10:00pm | 京士柏曲棍球場 King's Park Hockey Ground | \$130 | 45 | 額滿即止 First-Come First-Served |
| 中級班 Intermediate Course | | | | | | | |
| I | 4, 11, 18/1/2020 1, 8, 15, 22, 29/2/2020 | 六 Sat | 8:30pm - 10:00pm | 京士柏曲棍球場 King's Park Hockey Ground | \$140 | 40 | 額滿即止 First-Come First-Served |
| II | 7, 14, 21, 28/3/2020 18, 25/4/2020 2, 9/5/2020 | 六 Sat | 8:30pm - 10:00pm | 京士柏曲棍球場 King's Park Hockey Ground | \$140 | 40 | 額滿即止 First-Come First-Served |

*香港曲棍球總會保留權利就訓練日期及時間安排作出調動

*The Hong Kong Hockey Association reserves the right to amend the date and time of the training courses

報名辦法:

請填妥報名表格(報名表可自行複印), 連同報名費(支票付款, 抬頭請寫上 "The Hong Kong Hockey Association", 並在支票背後寫上參加者姓名及班別, 請勿郵寄現金)寄: 九龍衛理道二至六號, 京士柏曲棍球場, 行政大樓一樓, 香港曲棍球總會(蘇先生)收。或

轉賬至 HSBC 658-117650-838 (香港曲棍球總會)。填妥報名表格必須連同銀行收據電郵至 jackyso@hockey.org.hk。*如轉帳付款欠缺銀行收據證明, 報名申請將視為不成功。

Entry:

Complete the application form below and send it with a cheque and make payable to "The Hong Kong Hockey Association". Please write the name & class code on the back of the cheque and send to Jacky So, The Hong Kong Hockey Association, 1/F, Administration Block, King's Park Hockey Ground, 2-6 Wylie Road, Kowloon. **OR**

Transfer payment to HSBC 658-117650-838 (The Hong Kong Hockey Association). Please attach bank in slip together with application form and email to jackyso@hockey.org.hk. **Application is deemed as unsuccessful in absence of payment receipt.

報名表 Application Form

請選擇課程及班別: 初級 I 班: 初級 II 班: 中級 I 班: 中級 II 班:

Please select the course: Beginner Course I Beginner Course II Intermediate Course I Intermediate Course II

姓名 Name: _____ (中文 Chinese) _____ (英文 English)

出生日期(月份/年份) Date of Birth (Month/Year): _____ 性別 Gender: _____

身份證號碼(英文字母及頭 4 位數字) HKID (First character and 4 digits): _____

聯絡電話 Tel: _____ 電郵 Email: _____

(請用正楷清楚填寫, 報名事宜將以電郵確實, 不另發通知 Please use BLOCK letters, acceptance will be sent by email only)

曲棍球經驗 Hockey experience

從未接觸過曲棍球 New to hockey 曾經參與曲棍球訓練班 Took hockey lessons before

有比賽經驗 (包括參與友誼賽, 盃賽或聯賽等) Played competitive hockey before (including friendly, league and/or cup matches)

(如本人於活動時遇上緊急事故, 請致電 In case of emergency, please call _____ 聯絡人 Contact Person _____)

聲明 Declaration

這證明本人/參加者是自願參加此活動, 身體狀況良好, 並願意自己承擔所有責任。本人/參加者亦會謹遵主辦機構之一切活動規則及決定。本人/參加者一旦因在活動過程中受到任何財物損失、受傷或致死死亡時, 主辦機構及有關協辦機構均毋需負上任何責任。本人/參加者亦願意授權予主辦機構在毋需經審查而可使用參加者之肖像作為日後活動籌辦及推廣之用。

I certify that I am/the participant is physically fit and understand that I am /the participant is participating in the event at own risk and responsibility. I / the participant hereby explicitly agree to abide by all rules set by the Organizer and discharge the organizer and any other individuals or organization connected directly or indirectly with this course from the responsibility in the course of loss of property, injury or death incurred during, as a consequence of or while travelling to or from the course. I am/the participant is willing to authorize the organizer to use my/the participant's portraits for promotional use without prior notice.

申請人簽署: Signature of Applicant: _____ 日期 Date: _____

備註: 閣下所提供的資料只用於香港曲棍球總會所舉辦的上述活動報名之用。在遞交申請表後, 如欲更改或查詢閣下申報的個人資料, 可與本會職員聯絡。

Remarks: Information provided will only be used for above event. Any queries, feel free to contact us.